

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 33 (1907)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

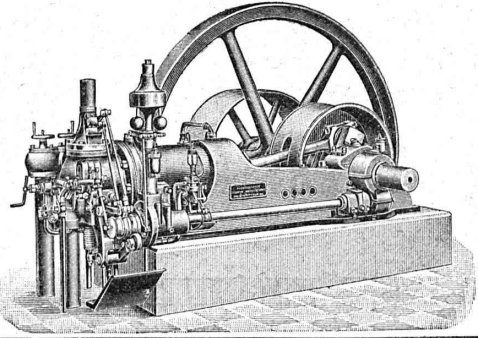
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

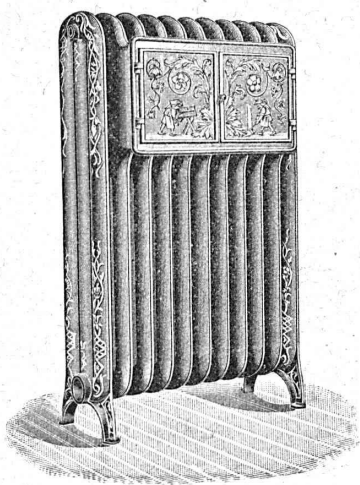
SOCIÉTÉ SUISSE
 pour la Construction de **LOCOMOTIVES** et de **MACHINES**
WINTERTHUR



MOTEURS " WINTERTHUR "
 à gaz pauvre, à gaz de ville,
 à pétrole et à benzine.

GAZOGÈNES S. L. M.
 pour la production du gaz pauvre
 pouvant servir aussi, avec grand avan-
 tage, au chauffage,
 soudage, trempe, recuite, etc.

DEVIS et
 RENSEIGNEMENTS GRATUITS



Ele PÆRLI & Cie
 * BIENNE 3784 LAUSANNE *

~~~~~

**Chauffages centraux**  
*de tous les systèmes.*

~~~~~

Installations sanitaires

~~~~~

**Excellentes références.**



**ME**  
 Marque déposée.

**Lampes**  
**Carbone**  
 pour  
 toutes espèces  
 de courant  
 et pour  
 tous les effets  
 d'éclairage.

Brevetées dans tous les Etats.



Louvain 1907. Anvers 1907.  
 Grand prix. Grand prix.

**LAMPES à ARC**  
 avec charbons obliques  
 et avec charbons verticaux  
 superposés.

Lampes d'effet à flamme.  
**Lampes économiques.**

*Devis et prospectus gratis.*

**Carbone-Licht-Gesellsch.**  
 m. b. H. 4270  
 Berlin N.-W. 87.

*Représentants généraux  
 pour la Suisse :*

**HAUS & Cie, BALE**  
 104, Güterstrasse.

**Trüb, Fierz & Co, Hombrechtikon, Zurich**

Fabrique d'Instruments électriques à mesurer, Compteurs  
 électriques et appareils scientifiques, 3181

recommandent leurs **NOUVEAUX TYPES** :

**Voltmètres**  
**Ampèremètres**  
**Wattmètres**

**Instruments de contr-  
 ôle et de laboratoire.**

**Appareils enregis-  
 treurs ainsi que Compteurs**  
*pour courants alternatifs.*

Fabrication exclusivement de 1<sup>er</sup> ordre  
 Fondée en 1893.  
 Télégramme: Trüb, Hombrechtikon.



TELEPHONE

Carreaux pour Trottoirs  
 et Chaussées « **DIPLOLITH** »  
 en asphalte, comprimés.

REPRÉSENTANT :

**Fr. JENNY, Rolle**

Prospectus et échantillons  
 franco sur demande.  
 (3862 - 1)

**ENTREPRISES GÉNÉRALES**  
 de **VITRERIE** en tous genres.  
 Atelier spécial de Vitraux d'Art.

**ENCADREMENTS 4144**

**P. CHIARA**  
 Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail.

**Manufacture de Papiers.**

**J.-G. STOUKY, Lausanne.**  
 Gare du Grand-Pont L.-O.

Spécialité de papiers pour  
 Ingénieurs, 3053  
 Architectes, Entrepreneurs.

**FERMETURES**  
 automatiques à rouleaux  
 EN TÔLE ONDULÉE  
**FR. GAUGER À ZÜRICH**

207

**Etirage de précision.**

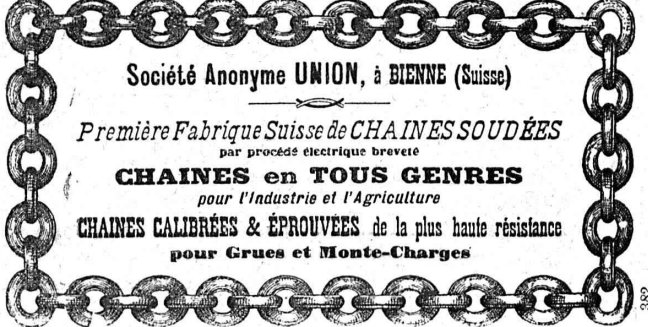
**MONTANDON & Cie, S.A., Bienne**

offrent comme spécialité : 3783

Fer et acier étiré, rond, six pans, carré et tout autre profil.

**Arbres polis, en acier comprimé.**  
**Arbres en acier, tournés, polis.**

DEMANDER NOS PRIX - COURANTS SPÉCIAUX



Société Anonyme **UNION**, à BIENNE (Suisse)

*Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES*  
 par procédé électrique breveté

**CHAINES en TOUS GENRES**  
 pour l'Industrie et l'Agriculture

**CHAINES CALBRÉES & ÉPROUVÉES** de la plus haute résistance  
 pour Grues et Monte-Charges

382

**Compagnie pour la Fabrication des Compteurs  
et Matériel d'Usines à Gaz.**

ANCIENNE MAISON 3682

**A<sup>DE</sup> SIRY, LIZARS & Cie, GENÈVE**

**Compteurs Duplex**

Nouveau compteur à mesure invariable et à volant équilibré.

**Compteurs secs.**

**Appareils pour Usines à Gaz.**

**Construction d'Usines à Gaz complètes.**

**S C H E J A**

**SOL A LINOLÉUM** 3841-2

le meilleur isolant pour le linoléum

Elastique

Chaud

Rapidement sec

**G. MONNEY & C<sup>ie</sup>, Yverdon**  
successeurs de DUTOIT & C<sup>ie</sup>.

**J. MAYORAL, chaudronnerie,  
ZOFINGUE**

Etablissement spécial et le mieux établi pour appareils de bains  
et buanderie. Le plus avantageux pour revendeurs.



**Fourneaux de bains**  
en 4 grandeurs.

**Lessiveuses  
économiques.**  
avec réservoirs, en 6 grandeurs

Catalogue illustré sur demande  
gratis et franco.

Fournitures de pièces séparées  
pour (3602)  
fourneaux de bains  
et chaudières (à lessive)  
à vapeur  
pour buanderies.

**BUREAU INTERNATIONAL DE BREVETS D'INVENTION**

**NAEGELI & C<sup>ie</sup>**

Rue de l'Hôpital, 32, **BERNE** à proximité de la gare.

4083 Ingénieur-Directeur: **F. NAEGELI**

ancien expert - examinateur du Bureau fédéral des brevets.

**SOCIÉTÉ DES**

**USINES de Louis de ROLL**

SUCCURSALE: **FONDERIE de BERNE.** Fournit:



**Appareils de levage:** Ponts roulants, Grues pivotantes  
fixes et sur chariots. Commande à bras  
ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques  
ou à courroie.

**Matériel de chemins de fer:** Ponts tournants et Cha-  
vagnons et pour locomotives, commandés à bras, par ma-  
chines à vapeur ou par moteurs électriques.

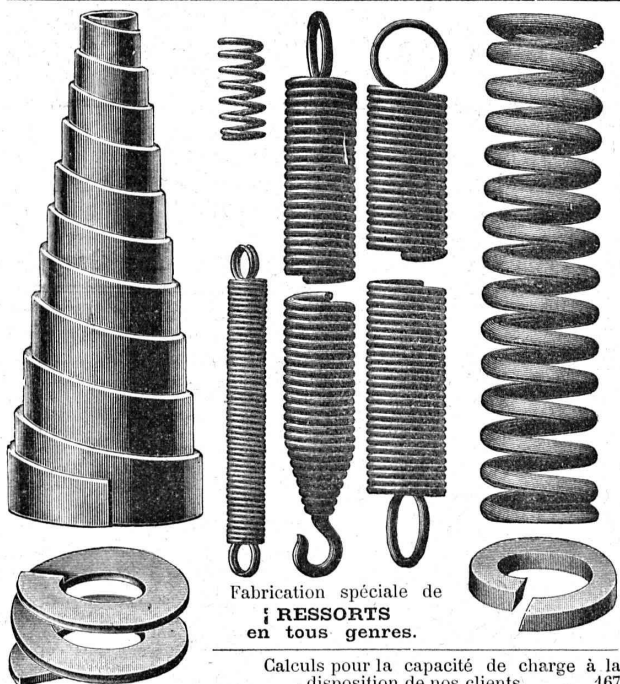
**Branchements et croisements** pour voies étroites et voies  
normales, pour rails Vignoni  
et rails à gorge. 231

**BARRIÈRES** avec ou sans arrêts et sonneries.  
**Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funicu-  
laires.** (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la  
Fonderie de Berne a fourni 32 funiculaires.

**Barrages,** installations métalliques et mécaniques pour barrages  
(vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

**Machines pour la fabrication des briques en ciment.**

Renseignements sur des installations faites, références,  
projets et devis sont à disposition



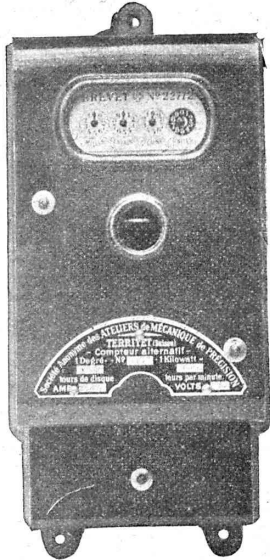
Fabrication spéciale de  
**RESSORTS**  
en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la  
disposition de nos clients. 167

Acier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.

**Baumann Frères, Ruti (Zurich).**

# S. A. DES ATELIERS DE MÉCANIQUE DE PRÉCISION DE TERRITET



## COMPTEURS d'ENERGIE ÉLECTRIQUE

pour courants :

**continu**

**alternatif**

**monophasé**

**biphasé**

**triphasé**

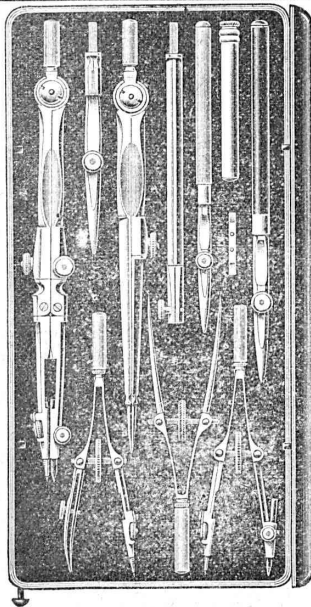
3812

COMPTEURS à DOUBLE TARIF (jour et nuit).

COMPTEURS à TARIFS MULTIPLES.

Compteurs-Horaires (ne nécessitant pas de remontage)  
pour courant alternatif.

**LAMPES à ARC (Perdrisat)** { de 2 à 5 ampères p<sup>r</sup> ECLAIRAGE.  
pour courants alternatif et continu { de 2 à 50 » PROJECTIONS.



## KERN & C<sup>ie</sup>, Aarau

Maison fondée en 1819.

20 Médailles et Diplômes.

Grand Prix, Paris 1889. — Grand Prix, Milan 1906.

Fabrique d'instruments de haute précision pour le dessin.

Boîtes pour Ingénieurs, Architectes, Géomètres, ainsi que p<sup>r</sup> les écoles.

Perfectionnements brevetés :

Système pour maintenir les têtes de balustres parfaitement droites.

**Tire-ligne « Idéal »**, breveté pour la disposition infailible, qui permet de replacer la branche mobile après nettoyage en lui conservant exactement l'écartement qu'elle avait auparavant. Réglage de la pointe à aiguille, etc.

(3618)

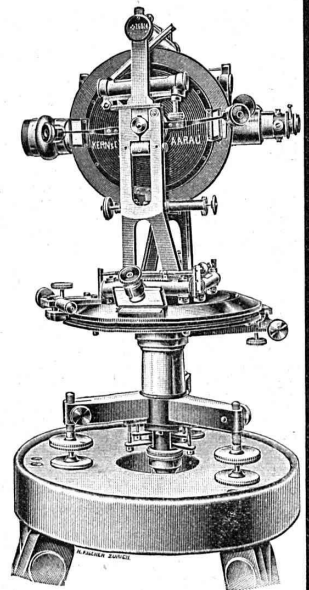
Demander notre marque  
de fabrique.

Instruments pour la Topographie,  
la Géodésie et l'Astronomie.

Constructions les plus récentes. Optique de Zeiss. Niveau Zwicky-Kern. Niveau sphérique Mollenkopf. Planimètre Weber-Kern. Auto-réducteur Clivaz-Kern.



3618



## MAX SCHMIDT & C<sup>ie</sup>

LAUSANNE —o— 25, Place St-Laurent, 25 —o— LAUSANNE

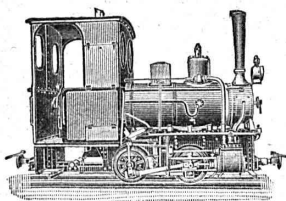
Seuls dépositaires pour les cantons de Vaud, Fribourg et Valais.

3708

Profils spéciaux de poutrelles à larges ailes de Differdange (Système Grey).

| N <sup>o</sup> | Hauteur<br>h<br>mm. | Largeur des<br>ailes<br>b<br>mm. | Epaisseurs des ailes  |                       | Epaisseur<br>de l'âme<br>t<br>mm. | Section<br>F<br>cm <sup>2</sup> | Poids<br>G<br>kg.-m. | Moments d'inertie                 |                                   | Moments de résistance             |                                   |
|----------------|---------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------------------|---------------------------------|----------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
|                |                     |                                  | s <sub>1</sub><br>mm. | s <sub>2</sub><br>mm. |                                   |                                 |                      | J <sub>1</sub><br>cm <sup>4</sup> | J <sub>2</sub><br>cm <sup>4</sup> | W <sub>1</sub><br>cm <sup>3</sup> | W <sub>2</sub><br>cm <sup>3</sup> |
| 18 B           | 180                 | 180                              | 9,0                   | 16,72                 | 8,5                               | 59,9                            | 47,0                 | 3 512                             | 1 073                             | 390                               | 119                               |
| 20 B           | 200                 | 200                              | 9,5                   | 18,12                 | 8,5                               | 70,4                            | 55,4                 | 5 171                             | 1 568                             | 517                               | 157                               |
| 22 B           | 220                 | 220                              | 10,0                  | 19,5                  | 9                                 | 82,6                            | 64,8                 | 7 379                             | 2 216                             | 671                               | 201                               |
| 24 B           | 240                 | 240                              | 10,5                  | 20,85                 | 10,0                              | 96,8                            | 76,0                 | 10 260                            | 3 043                             | 855                               | 254                               |
| 25 B           | 250                 | 250                              | 10,9                  | 21,7                  | 10,5                              | 105,1                           | 82,5                 | 12 066                            | 3 575                             | 965                               | 286                               |
| 26 B           | 260                 | 260                              | 11,7                  | 22,9                  | 11,0                              | 115,6                           | 90,7                 | 14 352                            | 4 261                             | 1 104                             | 328                               |
| 27 B           | 270                 | 270                              | 11,95                 | 23,6                  | 11,25                             | 123,2                           | 96,7                 | 16 529                            | 4 920                             | 1 224                             | 365                               |
| 28 B           | 280                 | 280                              | 12,35                 | 24,4                  | 11,5                              | 131,8                           | 103,4                | 19 052                            | 5 671                             | 1 361                             | 405                               |
| 29 B           | 290                 | 290                              | 12,7                  | 25,2                  | 12,0                              | 141,1                           | 110,8                | 21 866                            | 6 417                             | 1 508                             | 443                               |
| 30 B           | 300                 | 300                              | 13,25                 | 26,25                 | 12,5                              | 152,1                           | 119,4                | 25 201                            | 7 494                             | 1 680                             | 500                               |
| 32 B           | 320                 | 300                              | 14,1                  | 27,0                  | 13,0                              | 160,7                           | 126,2                | 30 119                            | 7 867                             | 1 882                             | 524                               |
| 34 B           | 340                 | 300                              | 14,6                  | 27,5                  | 13,4                              | 167,4                           | 131,4                | 35 241                            | 8 097                             | 2 073                             | 540                               |
| 36 B           | 360                 | 300                              | 16,15                 | 29,0                  | 14,2                              | 181,5                           | 142,5                | 42 479                            | 8 793                             | 2 360                             | 586                               |
| 38 B           | 380                 | 300                              | 17,0                  | 29,8                  | 14,8                              | 191,2                           | 150,1                | 49 496                            | 9 175                             | 2 605                             | 612                               |
| 40 B           | 400                 | 300                              | 18,2                  | 31,0                  | 15,5                              | 203,6                           | 159,8                | 57 834                            | 9 721                             | 2 892                             | 648                               |
| 42 1/2 B       | 425                 | 300                              | 19,0                  | 31,75                 | 16,0                              | 213,9                           | 167,9                | 68 249                            | 10 078                            | 3 212                             | 672                               |
| 45 B           | 450                 | 300                              | 20,3                  | 33,0                  | 17,0                              | 220,3                           | 180,0                | 80 887                            | 10 668                            | 3 595                             | 711                               |
| 47 1/2 B       | 475                 | 300                              | 21,35                 | 34,0                  | 17,6                              | 242,0                           | 190,0                | 94 811                            | 11 142                            | 3 992                             | 743                               |
| 50 B           | 500                 | 300                              | 22,6                  | 35,2                  | 19,4                              | 261,8                           | 205,5                | 111 283                           | 11 718                            | 4 451                             | 781                               |
| 55 B           | 550                 | 300                              | 24,5                  | 37,0                  | 20,6                              | 280,0                           | 226,1                | 145 457                           | 12 582                            | 5 308                             | 839                               |
| 60 B           | 600                 | 300                              | 24,7                  | 37,2                  | 20,8                              | 300,6                           | 236,0                | 179 303                           | 12 672                            | 5 977                             | 845                               |
| 65 B           | 650                 | 300                              | 25,0                  | 37,5                  | 21,1                              | 314,5                           | 246,9                | 217 402                           | 12 814                            | 6 690                             | 854                               |
| 75 B           | 750                 | 300                              | 25,0                  | 37,5                  | 21,1                              | 335,7                           | 263,4                | 302 560                           | 12 823                            | 8 068                             | 855                               |





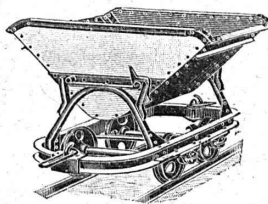
Société Suisse pour matériel de chemins de fer portatifs et fixes.

**Orenstein & Koppel**

ZURICH I. Bahnhofstr. 51 (Mercatorium) 3819

Rails, voies, changements de voie, plaques tournantes, wagonnets de toute sorte, locomotives, locomobiles, dragues.

GRANDS ENTREPÔTS PRÈS LAUSANNE



**MONTBARON & GAUTSCHI**  
NEUCHÂTEL SUISSE

**CLICHES**

PHOTOGRAVURE MODERNE  
AUTOTYPIC. TROIS COULEURS  
ZINCOGRAPHIE XYLOGRAPHIE  
GALVANOS

Représentant à Lausanne:

3882

A. Nicole, rue de la Tour, 16.

MANUFACTURE  
de **CAOUTCHOUC**  
V<sup>ve</sup> de **H. SPECKER**  
ZURICH

**Spécialités :**

Tuyaux en CAOUTCHOUC pour conduites d'eau, acide, air, gaz, etc. 3801

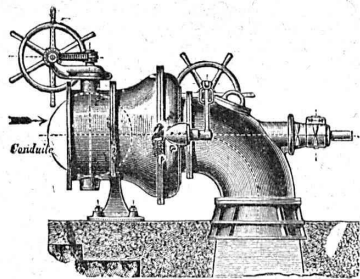
Tuyaux à spirale. Tuyaux de chanvre avec ou sans couche de caoutchouc à l'intérieur

ARTICLES POUR JOINTS Feuilles en caoutchouc dans toutes les qualités. Anneaux, rondelles, tampons, clapets, soupapes, etc., en caoutchouc. Fibre en feuille, Ebonite et Amiante.

GANTS ET TABLIERS D'AMIANTE pour fonderies.

BACHÈS & COUVERTURES de chevaux imperméables.

Ateliers de Constructions Mécaniques  
de **Vevey (Suisse)**. Maison fondée en 1830.



Fonderies de Fer et de Bronze.  
**Turbines et Régulateurs**  
Manchons d'accouplement élastiques.  
Pompes. 3574  
Compresseurs d'air.  
Pressoirs à vin continus.  
Pétrins et Fours mécaniques  
Tuyauterie en tôle.  
Chaudronnerie. Charpentes et Ponts en fer.

Fabrique de Machines, Fribourg

S. A.

**CHAUFFAGE CENTRAL**

des meilleurs systèmes.

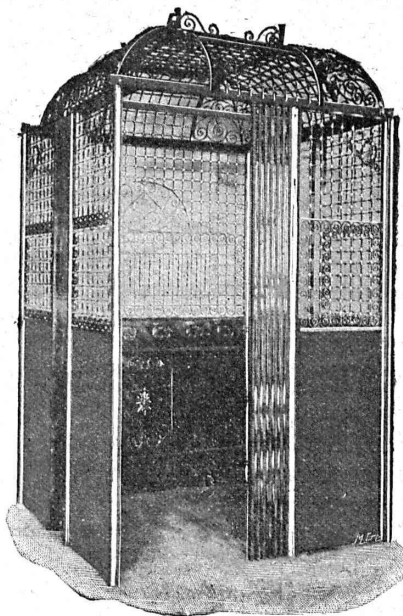
**Buanderies** ET **Séchoirs**

**Installations de Bains.**

Premières références.

3803

FABRIQUE SPÉCIALE POUR  
**Ascenseurs et Monte-charges**  
**ÉLECTRIQUES**  
SCHINDLER & C<sup>ie</sup>, LUCERNE



Maison DE CONFIANCE fondée en 1874.

Commande par boutons

Marche silencieuse.

Grande vitesse: jusqu'à 2 m. par seconde.

Parachute infallible.

Derniers modèles américains.

600 installations en fonction.

Un cheval suffit pour ascenseur de 3 personnes.

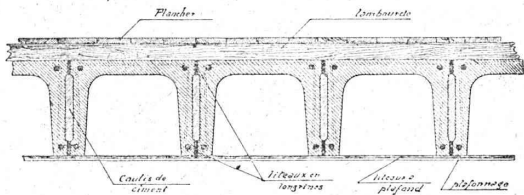
Seul Ascenseur Electrique marchant sans bruit tout en étant d'un bon rendement.

Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants gratuits sur demande.

240

# Société Suisse des Bétons Armés, Berne

(S. A.)



Bureau à LAUSANNE: Avenue F.-C. de la Harpe.

Construction de planchers et couvertures en béton armé par l'emploi de **Poutres U** se fabriquant au moule à pied d'œuvre

Concession de licences. Renseignements et devis gratuits. 3890

## USINES DU VALLON CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES ET MÉTALLIQUES J. Duvillard, à Lausanne.

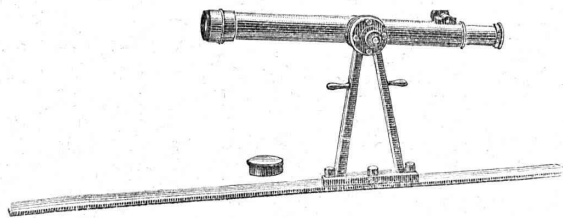
Fonderies de fer et de bronze. Ascenseurs. Monte-charges et appareils de levage. Turbines, roues et presses hydrauliques. Pompes pour haute pression. Presses à briques. Machines à battre, pressoirs et treuils. Tuyaux et réservoirs en tôle. Colonnes en fonte. 273

## Fabrique d'Instruments de précision

S. A. 3815

ci-devant H. MOHLENBRUCK, Ingén., LAUSANNE  
INSTRUMENTS DE HAUTE PRÉCISION  
Théodolites. Niveaux en tous genres. Alidades. Physique. Fournitures diverses. Compas d'Aarau.

Téléphone N° 1308.



Les réparations sont exécutées le plus rapidement possible



## De VALLIERE & SIMON, ingénieurs civils, 1, Place Cathédrale LAUSANNE

# BÉTON ARMÉ

Système de VALLIÈRE. — Brevet Suisse 20,148.

Projets et études de: Ponts, planchers, sommiers, colonnes, réservoirs, cuves de gazomètres, silos, fondations, toitures, tuyaux, canaux, etc.

Représentants pour la Suisse et la France du système MELAN pour ponts en béton armé.

Renseignements et devis gratuits.

4269

Concessionnaires: F. Riondel & Fils, Genève. E. Bellorini, Lausanne. Römer & Fehlbaum, Bienne. A. Champion, Vevey et Montreux. Franceschetti & Pfister, Zurich. Zanzi, Locarno, Tessin. E. Nosedà, Neuchâtel.

## Schweiz. Eternitwerke S. A.

Direction: A. Steinbrunner, Niederurnen.

NIEDERURNEN (Canton de Glaris).

Succursale à ZÜRICH II, Rieterstrasse 48.

RÉCOMPENSES:

Exposition universelle à Liège 1905: Médaille d'or et Diplôme d'honneur.  
Exposition à Frauenfeld 1903: Médaille d'argent.

4246

Nous recommandons le **FIBRO-CIMENT** Marque déposée en Suisse. « DURABILIT »

pour couvertures de toits, résistant aux ouragans et à l'épreuve du feu;  
pour revêtements de façades;  
pour revêtements intérieurs de parois et de plafonds à l'épreuve du feu;  
pour matériel d'isolation dans l'électrotechnique;  
pour mobilier de bureaux à l'épreuve du feu.

EMPLOI ILLIMITÉ

Prospectus et échantillons sur indication du but de l'emploi gratis et franco.



4287

## Société Suisse des LIÈGES AGGLOMÉRÉS

Usine: Rue de Lancy, ACACIAS-GENÈVE  
TÉLÉPHONE 5100

**BRIQUES, CARREAUX & PANNEAUX**

de toutes épaisseurs et dimensions, brevétés s. g. d. b.  
pour hourdis de planchers, cloisons légères, plafonnages, revêtements isolants, toitures, pavages, chambres frigorifiques, glaciers, constructions démontables, habitations coloniales, hôpitaux, casernements, etc., etc.

**MATÉRIAUX LÉGERS**

Isolants, Insonores, Incombustibles, Hydrofuges et Calorifuges.

### J. MERLE, MAUPAS, 13, LAUSANNE

Laboratoire pour reproduction à façon des calques.  
Papier ferro-prussiate extra rapide  
do. noir sur blanc sans bain  
garanti sur facture et toutes fournitures.  
Téléphone 1575. \* TARIFS ET INSTRUCTIONS FRANCO \* Téléphone 1575.

### Daniel PERRET, Appareilleur

Avenue Béthusy. LAUSANNE Avenue Béthusy.  
Installateur des Eaux de Cossonay, Ballaigues,  
Vallorbe, Vaulion, Echallens, Bremblens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie en tout genre. — Etudes et devis sur demande. 3946

## E. BECK

### PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK — Téléphone.

FABRIQUE POUR:

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.  
TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ  
TRINIDAD ÉPURÉE 3884  
Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

### Düsseldorfer Röhrenindustrie

Düsseldorf-Oberbilk,

recommande ses 4307

### Tuyaux en fer forgé

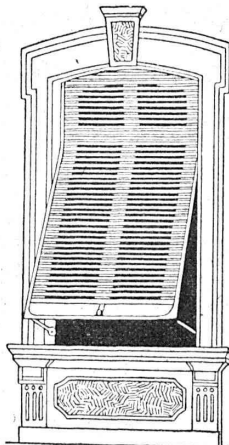
jusqu'à 1200 mm. de diamètre, droits et courbés, pour  
Conduites de vapeur, d'eau, de turbines, installations  
hydrauliques, installations de condensation, etc.,  
avec toutes les  
pièces de raccordement et pièces moulées nécessaires.

Représentant pour la Suisse:

G.-A. BOURGEOIS-RICHTER, Ing<sup>r</sup>, 5, Breitingenstrasse,  
ZURICH II.

### W. BAUMANN, Horgen.

Manufacture de Jalousies en Bois.



Le plus ancien établissement de ce genre en Suisse. — 170 ouvriers. 3094

**VOLETS à ROULEAUX**  
**STORE A LAMES PRISMATIQUES**  
AXE EN FER A RESSORTS  
introduit en 1892; très apprécié  
Marquises — Persiennes — Paravents  
Exécution en Red-Pine américain,  
en bois du nord  
ou en bois indigène.

REPRÉSENTANTS:

MM. RAMELET Frères, place du Flon,  
Lausanne.  
M. Félix BUZZANO, 4, rue des Cordiers,  
Genève.  
Emile PIROUE, 85, Temple Allemand,  
Chaux-de-Fonds.

Usine à Paris IX<sup>e</sup>, 12, Rue du Delta

## LAITON

en Planches, dur et mou, Laiton à repousser  
en Barres étirées, rondes, carrées, à 6 pans et  
méplates 3781-2  
en Fils durs, demi-durs, mous, en couronnes  
en Bandes, Rondelles. Laiton profilé.

→ Tubes en laiton sans soudure ←

Le plus grand assortiment en Suisse.  
Prix de fabrique.

Kleinert & Girard, à Bienne.

### Atelier Mécanique de Menuiserie

### JACCOUD-HURNI

LAUSANNE, Clos Ouest, route de Morges, LAUSANNE

4111 ———— TÉLÉPHONE 2067 ————

Installation de Bureaux et Magasins. Réparations en t<sup>s</sup> genres.

## Chaux hydrauliques de Vallorbe.

(Société des Usines des Grands-Crêts).

### Zeugniss

Brig, den 25. Mai 1906.

Die Unterzeichnete bezeugt hiermit dass sämtlicher Kalk, der im Simplon-Tunnel in den Jahren 1898 bis 1906 Verwendung fand, von der

### Société des Usines des Grands-Crêts près Vallorbe

geliefert wurde.

Ausserdem freut es sie bezeugen zu können, dass die Kalkfabrik in allen Beziehungen ihren vertraglichen Verpflichtungen nachgekommen ist und zu Reklamationen nie Veranlassung gab.

Baugesellschaft für den Simplon-Tunnel

pp BRANDT, BRANDAU & C<sup>ie</sup>

(Signé) E. LOCHER.



# CHAUFFAGES CENTRAUX

de tous systèmes, sont installés,  
d'après une expérience de 20 ans, par  
**LENZ & C<sup>ie</sup>, BALE**

## PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

**MILAN 1906 Diplôme d'honneur  
avec Médailles d'or**  
Médaille d'or : 3901  
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,  
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, avenue Nestlé,  
à Genève par M. Claude MERLE, Chemin des Sources, 9.

Robinetterie.

Pompes en tous genres.

en gros

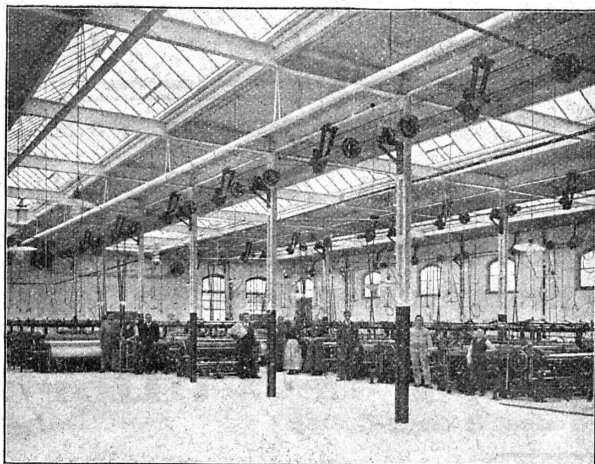
**HAPP & C<sup>ie</sup>**  
Armaturenfabrik - Zurich

exportation

Articles sanitaires  
en faïence et fonte émaillée.

Outils  
pour appareilleurs.

3116-4



## Nouvelles Toitures pour Constructions industrielles

Brevet + N° 23428

Toitures plates prenant jour d'en haut,  
avec dispositif d'aérage, très avantageux pour  
toutes constructions industrielles :

Système le plus rationnel pour :

Usines de constructions mécaniques et électriques.  
Ateliers. — Fonderies. — Industries textiles.  
Blanchisseries. — Teintureries. — Brasseries. — Halles  
à marchandises. Entrepôts. Marchés couverts, etc., etc.

AVANTAGES DU SYSTÈME :

1. Il convient à toutes les orientations pour le jour, venant d'en haut.
2. Isolation parfaite et poids propre très léger.
3. Jour excellent, de grande intensité et uniforme avec dispositif d'aérage spécial.
4. Exécution rapide en toute saison et prix très modérés.
5. Meilleur système pour tous les climats, chauds et froids, même avec fortes chutes de neige.
6. Montage très facile et rationnel des supports et piliers de Transmissions.

Projets, devis et tous renseignements seront envoyés sur demande à MM. les Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs et Fabricants par les

Propriétaires du Brevet :

**SEQUIN & KNOBEL**

Ingén. civils pr Constructions industrielles modernes

R Ü T I (Zürich).

Concessionnaires et Représentants :

**KOCH & C<sup>ie</sup>**, ci-devant E. Baumberger & Koch

Entreprise spéciale pr Toitures et Dallages pr Constructions industrielles,

**B A L E**

**FRANCILLON & C<sup>ie</sup> LAUSANNE**  
**FRANCILLON & C<sup>ie</sup> LAUSANNE**